

# HAMURA NEWS

Published by: *Hamura City*

July 1<sup>st</sup>, 2011

Edited by: *Kouhou Kouchou-ka* (Public Information & Public Opinion Section)

5-2-1 *Midorigaoka*, Hamura City, Tokyo 〒205-8601 ☎042-555-1111

Hamura City Official Website = <http://www.city.hamura.tokyo.jp> E-mail: [s102000@city.hamura.tokyo.jp](mailto:s102000@city.hamura.tokyo.jp)

Hamura News Back Numbers = <http://www.city.hamura.tokyo.jp/category/2-4-1-7-1.html>

## ELECTRIC POWER SAVING for SUMMER 2011

### ~ Easy Tips We All Can Start Doing! ~

Serious shortage of electric power supply is expected during this summer owing to Great East Japan Earthquake. In order to secure stable power supply and to avoid a mass area black out, everyone's power saving cooperation is essential, especially between 9AM and 8PM. Power usage peak hours are when air conditioning needs is high, which is estimated to consume about half of the electricity used during the peak hours. Let's utilize ecological cool-keeping ideas and reduce the usage of air conditioner, as well as other electronic appliances of high power consumption.

(ie; electric thermo pot, dish washer/dryer, oven toaster, microwave oven, rice cooker, electric cooktop, hair dryer, bathroom dehumidifier, laundry washer/dryer, iron, etc.)

Inquiries: *Kankyou Hozen-ka*

Power Saving Tips for Your Home	Power saving effects (year)		
	Power (kwh) Consumption	Electricity Charge (¥)	CO <sup>2</sup> Output (kg)
Keep Air-conditioner filter clean (cleaning twice a month)	32.0	730	12.2
Set air-conditioner (cooling) temperature at 28°C or higher	30.2	690	11.5
Change the power of vacuum cleaner for different uses... on wooden/tatami floor at Low, on carpeted floor at High, etc.	41.6	950	15.9
Clean with manual tools to reduce the vacuum cleaner usage	16.4	370	6.3
Put objects away from floor before using vacuum cleaner	5.5	130	2.1
Keep TV monitor at medium to lower brightness	29.9	680	11.4
Keep TV sound volume lower than usual	2.5	60	1.0
Know what you need from refrigerator before opening it	10.4	240	4.0
Keep the refrigerator contents minimum and organized	43.8	1,000	16.7
Make enough space between refrigerator and wall behind it	45.1	1,030	17.2
Adjust the refrigerator temperature setting seasonally	61.7	1,410	23.6
Reduce the frequency of machine laundry and drying	5.9	130	5.6
Keep the lid of electric toilet closed when not being used	34.9	800	13.3

## **HAMURA SUIJOU KOUEEN (WATER PARK) OPENS for SUMMER 2011!**

Come and enjoy the summer with the Lazy-River (Current Pool), the Water Slide and many more!!

Season Schedule: July 9<sup>th</sup>(Sat) & 10<sup>th</sup>(Sun), and July 16<sup>th</sup>(Sat) ~ September 4<sup>th</sup>(Sun), 10AM~6PM

Admission: Children (Junior High School Students and under)... 2hour ¥100, Day Ticket ¥200

Adults... 2hour ¥300, Day Ticket ¥600

Inquiries: *Suijou Kouen* ☎555-0013

\*Children who are second grader or younger must be accompanied by an adult of age 16 or older.

## **The 11<sup>th</sup> HAMURA FURUSATO MATSURI**

### **Festival Participants Wanted!**

*Hamura Furusato Matsuri* is a dancing festival of various styles, such as *Yosakoi Souran* Dance.

Currently we are seeking for Youth Groups who would like to participate in this festival!

The festival will be held on September 24<sup>th</sup>(Sat) & 25<sup>th</sup>(Sun), at JR *Ozaku* Station East Square.

How to Apply & Inquiries: Send a fax with a title "*Hamura Furusato Matsuri Sanka Kibou*" (はむらふるさとまつり,さんかきぼう), name of group, name of a group representative and phone number to; Chairman of Festival Committee, Mr. *Kuroda* (くろださん) ☎554-9711.

## **FRESHLAND NISHITAMA ☎570-2626**

### **< Coupon Ticket at 20% Off! >**

Coupon Book of eleven 3-hour tickets will be on sale! Sale Period: July 8<sup>th</sup>(Fri) ~ 18<sup>th</sup>(Mon)

\*We will be open on the Japanese National Holiday of July 18<sup>th</sup>(Mon).

Coupon Price: Residents of *Hamura, Ōme, Fussa, and Mizuho* - ¥4,000 for Adult, ¥2,000 for Child

\*Due to this summer's power conservation, we are currently using less lights at facility. We appreciate for your understanding and support.

### **< Fresh Vegetable Sales straight from Farmers! >**

Date & Time: July 6<sup>th</sup>(Wed)~8<sup>th</sup>(Fri), 13<sup>th</sup>(Wed)~15<sup>th</sup>(Fri), and 20<sup>th</sup>(Wed)~22<sup>nd</sup>(Fri), 4PM~6PM

Place: In front of the Gymnasium in Fresh Land *Nishitama*

## **SHIZEN KYUUKAMURA -Hamura Municipal Resort Lodging Facility-**

*Shizen Kyuukamura* is a lodging facility owned and operated by *Hamura* City in *Kiyosato* mountain resort, *Yamanashi-ken*. A variety of cultural events for kids and adults are scheduled every month!

Hotel accommodation, private lodges and camping sites are available at reasonable charge catering to each guest's travel style. Come to visit *Kiyosato* for fresh cool breeze, Mint Bath (July) and more!

For more details visit our website (in Japanese) at <http://hamura-kyukason.jp/>

Inquiries: *Shizen Kyuukamura* ☎0120-47-4017(tall free from area code 042), ☎0551-48-4017

### **< Gift for Kids Guests >**

*Kabutomushi* (Japanese rhinoceros beetle) are carefully grown in woods within the premise to become precious gifts for the guests of elementary school age.

The beetles are expected to emerge in mid July.

### **< Mountain Stream Fishing >**

You can enjoy fishing for Rainbow Trout at mountain stream within the premise, and you can also have your catch grilled and served at dinner!

Period: July 16<sup>th</sup>~August 31<sup>st</sup>, 8AM~4:50PM

Fee: Fishing rod (2hours)...¥500, Bate...¥100

## WEEKEND CITY HALL SERVICE AVAILABILITY WILL CHANGE FROM JULY

Some offices of city hall services are open on Saturdays and Sundays through out the year, and some others are open on weekends during the each section's busiest season of a year.

Starting from July 2011, the list of weekend services will be revised as listed below.

**Weekend Office Hours:** 8:30AM~Noon and 1PM~5:15PM

(Inquiries accepted until 15 minutes prior to closing time)

\* *Hamura* city hall is closed on Year-End / New-Year days (Dec. 29<sup>th</sup> ~ Jan. 3<sup>rd</sup>), and weekday national holidays. If a national holiday is on Saturday or Sunday, city hall is open.

\* Some procedures can not be processed on weekends. Please confirm beforehand.

### Sections Open on Weekends Regularly:

*Shimin-ka* (Citizen's Affairs Section), *Kazei-ka* (Taxation Section), *Nouzei-ka* (Tax Payment Section), *Hoken Nenkin-ka* (Pension and Insurance Section), *Kaikei-ka* (Accounting Section),

*Kyouiku Soumu-ka* (Education General Affairs Section)→at 1F. *Kaikei-ka* Counter on weekends

### Sections Open on Weekends During a Limited Period:

*Shakai Fukushi-ka* (Social Welfare Section) – for consultation appointments only,

*Shougai Fukushi-ka* (Welfare for the Disabled Section) – April and October,

*Kourei Fukushi Kaigo-ka* (Senior Citizen's Welfare and Nursing Care Section) - for consultation appointments,

*Kosodate Shien-ka* (Child Care Support Section) – June and August, and for consultation appointments,

*Jidou Seishounen-ka* (Children and Youth Section) – January,

*Hoiku-ka* (Child Welfare Section) – December

Inquiries regarding weekend city hall office hours: *Kikaku-ka Kikaku-tantou*

## INTERNET PUBLIC AUCTION of SEIZED GOODS

*Hamura* City will be selling seized goods through internet auction. To participate in the auction, please complete buyer registration at Yahoo Internet Auction site between July 8<sup>th</sup>(Mon)1PM ~ 22<sup>nd</sup>(Fri)11PM. Prior to the auction, the actual auction items will be on view for public. Item details are available at *Hamura* City Official Website, City Bulletin Board (city hall 1F), and Yahoo! Auction.

\*Some items may be cancelled due to tax payment circumstance of the original owners.

Bidding Period: July 29<sup>th</sup> (Fri) 1PM ~ 31<sup>st</sup> (Sun) 11PM      Inquiries: *Nouzei-ka Nouzei-tantou*

Preliminary Viewing: July 12<sup>th</sup> (Tue), 10AM~2PM, at City Hall Lobby (1<sup>st</sup> Floor)

## 2011 HAMURA NIGIWAI SHOPPING VOUCHER Expires on July 31<sup>st</sup>

Reminder to the voucher holders! Please do not forget to use up your remaining vouchers.

Inquiries: *Hamura-shi Shoukou-Kai* ☎555-6211,

or *Sangyou Kasseika Suishin-shitsu Keizai Taisaku-tantou* in city hall

## NATIONAL HEALTH INSURANCE NOTIFICATION

National Health Insurance (*Kokumin Kenkou Hoken*) Notification (国民健康保険税納税通知書) for FY2011 will be mailed to each head of household in early July. The enclosed information explains about premium amount and premium calculation system. We appreciate your cooperation for making payments on time.

### ◆ Reduction and Exemption of National Health Insurance Premium

There is a reduction and exemption system for the victims of a disaster and for those in financially difficult situation. For details, please contact: *Hoken Nenkin-ka Hoken-kakari*

## PREMIUM EXEMPTION/GRACE PERIOD for NATIONAL PENSION PREMIUM

National Pension (*Kokumin Nenkin*) premium payers whose income is less than the regulation ceiling may be eligible for Premium Exemption / Grace Period System. Also, those who lost a job and are in unemployment condition may be eligible for the benefit of this system (the eligibility will be determined upon application). The applications are accepted starting from July 1<sup>st</sup> (Fri).

To know more about this system, please contact: *Hoken Nenkin-ka Kourei Iryou · Nenkin-kakari*

## LONG-TERM CARE INSURANCE (*KAIGO HOKEN*) NOTIFICATION

Long-term Care Insurance (*Kaigo Hoken*) Notification and Statement (介護保険料額決定通知書・納入通知書) will be mailed to the residents who are at age 65 or older (Class-1 Policyholders). The enclosed notification explains the premium amount and payment method. There are two payment methods for Class-1 policyholders as explained below. Please see the notification to know your payment method.

- Special Collection Method (特別徴収): Premiums are automatically deducted from pension.
- Ordinary Collection Method (普通徴収): Please pay by using a cash payment slip or by bank transfer.
- \* Those between 40 ~ 64 years old (Class-2 Policyholder): The premiums are paid together with medical health insurance premiums.

Foreign residents at age of 40 or older, who stay in Japan for one year or longer, are subject to this Japanese universal insurance program. The premium payments are the main source of the funding for this program. In order for avoiding to delay with the payment, please feel free to consult city hall staff if you have any questions regarding public insurance and pension system.

\* There is a penalty system against serious delinquency, such as the limitation of insurance benefits.  
Inquiries about: premium payment... *Nouzei-ka Nouzei-tantou*, payment support system... *Nouzei-ka Nouzei-tantou*, Long-term Care Insurance... *Kaigo Hoken-kakari*, Care Service... *Chiiki Houkatsu Shien Center-kakari*, Certification for Needed Long-Term Care... *Youkaigo Nintei-kakari*,

❖ If you are considering to use care service covered under Long-Term Care Insurance... ❖

Please first consult with the advisors in *Chiiki Houkatsu Shien Center* or *Kourei Fukushi Kaigo-ka* in city hall about obtaining the "*Youkaigo Nintei* (Long-Term Care Needs Certification)" which is issued to the members of Long-term Care Insurance in qualifying condition needing long-term care.

This certificate is required for receiving the benefit of Long-term Care Insurance. This insurance system does not reduce your medical payment over the counter at a medical facility by simply showing your *Kaigo Hoken* insurance card.

❖ If you are having difficulty with paying the premiums... ❖

Please do not neglect the outstanding balance, just consult with *Nouzei-ka Nouzei-tantou* about special measures to help the payments for those in financially difficult situation. There is also a premium reduction or grace system for the victims of severe property damage from a fire or a flood.

## **AUGUST 1<sup>st</sup> (Mon) – Due Date for Some Tax Payments**

Payment for the 2<sup>nd</sup> installment of Fixed Property Tax and City Planning Tax,

Payments for the 1<sup>st</sup> installment of National Health Insurance Tax, Long-term Care Insurance Tax and Late-elderly Medical Insurance Tax are due on August 1<sup>st</sup> (Mon). Inquiry: *Nouzei-ka Nouzei-tantou*

## **LATE-ELDERLY MEDICAL INSURANCE NOTIFICATION**

### ***Kouki Koureisha Iryou Hoken***

Late-Elderly Medical Insurance is a public medical insurance system for all people over 75 years old and those over 65 years old with certified disability. Late-Elderly Medical Insurance Notification (後期高齢者医療保険料決定通知書) will be mailed to the insured residents in mid July. The premium amount notification is mailed to all policyholders. In addition, cash payment slips are also enclosed for those whose premium payments are not yet automated (deduction from pension or bank transfer).

In case of any difficulty with understanding Japanese guidance, please make an appointment with a city hall interpreter. Inquiries: *Hoken Nenkin-ka Koureiiryou · Nenkin-kakari*

### **~ Tired of dealing with periodical cash payment? ~**

If your premium payment is not deducted from pension automatically, we recommend switching your premium payment method to bank transfer, and avoid having to worry about the due date for each installment, as well as having to pay by cash over a counter. To change your payment method to bank transfer, please fill in an enclosed request form (口座振替依頼書) and turn in to your financial institution. In case of switching the method from deduction from pension to bank transfer, an additional procedure needs to be done at *Hoken Nenkin-ka* in city hall.

## **REPLACEMENT of WATER USAGE METERS**

Water Usage Meters with expiring guarantee period (8 years) will be replaced with new meters.

The devices on subject have an indication on the reverse side of cover lid as 23/○(○ is number 10~12), or 24/△(△ is number 1~9). City approved contractors will distribute a work notification to applicable households prior to the work date. The reinstallation work is absolutely free of charge. The contractors will be wearing an official armband, and carrying an identification issued by *Hamura* City. The work will be conducted regardless of the house owner's presence. Thank you for your understanding.

\*Please run the water for some minutes after the work is done until you see normal water condition.

Work Period: Districts of odd-numbered month meter-reading - July 8<sup>th</sup>(Fri) ~ August 12<sup>th</sup>(Fri)

Districts of even-numbered month meter-reading - August 15<sup>th</sup>(Mon) ~ September 16<sup>th</sup>(Fri)

Inquiries: *Suidou Jimusho* ☎554-2269

## **GRANT for RAINWATER GROUND-INFILTRATION SYSTEM**

Rainwater Ground-Infiltration System is receiving highly favorable user reputations. The system controls the volume of fallen rainwater around your property by guiding the water from roof to underground, which also helps ground water conservation for environment preservation purpose. *Hamura* City is offering a grant for installing this system (both trench and tub types). Please contact for further details.

\*If you are already using this system.... Please do not neglect the periodical cleaning. It is essential for maintaining the high system performance. Inquiries: *Gesuidou-ka Koumu Kanri-kakari*

## PUBLIC LECTURE PRESENTATION

### ~ What We Can Do for Children's Happiness ~

Child Abuse can be prevented with neighborhood bonding. Anyone is welcome to this event!

Date & Time: July 27<sup>th</sup> (Wed), 2:30PM~4PM    Place: Community Center 3<sup>rd</sup> Fl. Hall    Admission: Free

Capacity: First 180 people    Instructor: Mr. *Yasuo Matsubara* (Professor of *Meiji Gakuin* University)

Co-hosted by: *Hamura-shi Youhogo Jidou Taisaku Chiiki Kyougikai, Tokyo Tachikawa Jidou Soudansho,*

*Hamura-shi Kyouiku Iinkai*    How to apply & Inquiries: Call *Kodomo Katei Shien* Center ☎578-2882

## CHILD CARE VOLUNTEERS WANTED

The volunteer activities of "Apple", a local volunteer group, are primarily at *Jidoukan* (Children Center). Come join us! You can help a community as a child care staff during various events.

Eligibility: Residents or workers of *Hamura* or adjacent municipality with great motivation for Child Care.

Main Activities: Supporting monthly event "*Oshaberiba*" held at Children Centers, and more.

\*This is strictly a volunteer activity, therefore there is no compensation.

How to apply & Inquiries: Fill in the "*Kosodate* Volunteer Registration Form" available at *Kodomo Katei Shien* Center, and submit in person to *Kodomo Katei Shien* Center ☎578-2882. Your ID, personal seal (*Inkan*) and photograph (with no hat/cap) required.

## MORE LOCATIONS for AKACHAN KYUUEKI-SHITSU

*Hamura* City is promoting "*Akachan Kyuukei-shitsu* あかちゃん休憩室 (Baby's Break Room)", where mother and baby can take a rest for feeding and changing a diaper while they are away from home.

The locations are increasing around the city, and the city is asking for the cooperation from local entities for providing spaces for more *Akachan Kyuukei-shitsu*.

*Akachan Kyuukei-shitsu* Map is available at *Kosodate Shien-ka* in city hall 2<sup>nd</sup> floor.

**【*Akachan Kyuukei-shitsu* Locations】** (as of July 1<sup>st</sup> 2011)

City Hall, *Yutorogi*, *Hoken* Center, all Children Centers, *Hamura Zoo*(\*), *Fukushi* Center(\*), Sports Center(\*), *Higashi/Nishi/Shiraume/Sakura* Nursery Schools(\*)

(\*) At facilities with asterisk, a permanent *Akachan Kyuukeishitsu* is not yet set up, but a space for privacy and security will be provided upon request.    Inquiries: *Kosodate Shien-ka Shien-kakari*

## PARTIAL REFUND of SCHOOL LUNCH FEE

To some students of *Hamura* City Public Schools, their Lunch Fee will be partially refunded for the cancelled lunches owing to Great East Japan Earthquake.

Classes that are subject to refund: *Sakae* Elementary School 5<sup>th</sup> Grade and *Kunugi Gakkyuu* all grades / *Shourin* Elementary School 4<sup>th</sup> Grade / *Musashino* Elementary School *Musashino Gakkyuu* all grades / *Dai-Ni* Junior High School 1<sup>st</sup> Grade / *Dai-San* Junior High School Class E all grades.

\* For the detail of refund system and the amount, please contact the office of school in question.

Inquiries: *Hamura and Muzuho Chiku Gakkou Kyuushoku* Center ☎554-2084

## THE 47<sup>th</sup> BOYS & GIRLS BALLGAME TOURNAMENT

Please come and meet the brightest smiles and sparks of energy of young athletes who have been training throughout the year. Join us, cheering on your little local ballgame stars!

Date & Time: July 16<sup>th</sup>(Sat) & 17<sup>th</sup>(Sun), Game starts at 8:30AM     Place: *Fujimi Park Ground*

\* In case of rain, the event will be postponed to July 18<sup>th</sup>(Mon) and 23<sup>rd</sup>(Sat)

Game Category & Style: Softball and Kickball tournaments played by neighborhood association teams

Co-hosted by: *Itoen, Ltd. Oume Office, Tama Yakult Hanbai Ltd. Mizuho Office, Tokyo Coka-Cola Bottling Sales Office, Hachiyou Ltd. Hamura Office*

\*Please refrain from coming to the event by personal vehicle in consideration for avoiding the traffic congestion.

Inquiries: *Jidou Seishounen-ka Seishounen-kakari*

### JULY 3<sup>rd</sup> is ANNUAL TOWN CLEANING DAY by **HAMURA YOUTH CITIZENS**

Local volunteer youth get together and share a day of cleaning the banks of the Tama River and various public facilities every year. Why not take advantage of this chance to meet new friends and appreciate your own town! Please note that the place & time setting vary for each school district as listed below.

Date: July 3<sup>rd</sup>(Sun)     Contact: *Jidou Seishounen-ka Seishounen-kakari*

District	Meeting Point	Meeting Time
<i>Higashi</i>	<i>In front of Tamagawa Kyoudai Statue</i>	8AM
<i>Nishi</i>	<i>Miyanoshita Sports Ground Kodomo Hiroba</i>	
<i>Fujimi</i>	<i>Gonokami Kaikan</i>	9AM
<i>Sakae</i>	<i>Sakae Elementary School Ground</i>	
<i>Shourin</i>	<i>Shourin Elementary School Ground &amp; Hamura Daini Junior High School Ground</i>	
<i>Ozaku</i>	<i>Ozakudai Elementary School Ground</i>	
<i>Musashino</i>	<i>Musashino Elementary School Ground</i>	

### STUDY TOUR to WASTE MANAGEMENT CENTER & LANDFILL SITE

Don't miss this opportunity to learn how our garbage gets processed!

Date & Time: ①August 5<sup>th</sup>(Fri) ②August 19<sup>th</sup>(Fri), 9AM~5PM     Meeting Point: *JR Tachikawa Station*

Tour to: ① *Nishitama Eisei Kumiai, Futatsuzuka Landfill, and Yatozawa Landfill*

② *Kodaira-Murayama-Yamato Eisei Kumiai, Futatsuzuka Landfill, and Yatozawa Landfill*

Eligibility: *Tama* Region residents in 4<sup>th</sup>~6<sup>th</sup> grade and his/her guardian who is age 18 or older (Pair of 2 persons), or *Tama* Region residents in Junior High School or older

Capacity: 40 pairs (80 people) per day. \*Participants may be selected by drawing.

Fee: ¥500 per person (for Lunch Fee) \*Please pay this fee on the tour day.

How to Apply & Inquiry: On Reply-paid postcard ("*Oufuku Hagaki*"), fill in your name and age (grade), home phone number & mobile number (if you have), and Date you would like to participate, then mail the post card to: Tokyo *Tama Kouiki Shigen Junkan Kumiai "Kengakukai Kakari"*, 2-77-1

*Shinmachi, Fuchuu City, Tokyo ☎183-0052* by July 21<sup>st</sup>(Thu). \*Up to 2 persons can apply per post card.

\* For more details please see the event Homepage or call ☎042-385-5947.

[http://www.tama-junkankumiai.com/news/details/20110624\\_01.html](http://www.tama-junkankumiai.com/news/details/20110624_01.html) (in Japanese)

**< Summer Exhibition ~ Tamagawa Jousui - The Secret Of "Shape" And "Task" ~ >**

At this exhibition, you can learn about *Tamagawa Jousui* and its diversion weir and water gate.

Date & Time: July 2<sup>nd</sup>(Sat) ~ September 11<sup>th</sup>(Sun), 9AM~6PM Place: Folk Museum Exhibition Corner

Fee: Free \*Closed on July 18<sup>th</sup>(Mon) due to National Holiday.

\*If you wish to have a guide, please let us know at front office (no reservation needed).

**< Work-Study Event for Hamura & Ōme Kids ~ Excavation and Research ~ >**

Capacity: First 10 applicants Fee: Free \*Details such as things to bring will be informed on Pre-Study day.

Eligibility for all the events: 4th graders up to High School Students residing in *Hamura* who can attend more than 4 days out of total of 8 days. \*Attending to Pre-Study event with one adult is mandatory.

How to apply: Between July 3<sup>rd</sup>(Sun) ~ 17<sup>th</sup>(Sun), 9AM~6PM, call *Kyoudo Hakubutsukan* (Folk Museum).

**Pre-Study**: July 31<sup>st</sup>(Sun), 10AM~Noon, at *Oume Shimin Kaikan* (About 5 min. walk from JR Ōme station)

**Excavation Event**: We will be digging up the area where 1,700 years old houses are.

Date & Time: August 2<sup>nd</sup>(Tue), 3<sup>rd</sup>(Wed), 5<sup>th</sup>(Fri), 6<sup>th</sup>(Sat), 9<sup>th</sup>(Tue), and 10<sup>th</sup>(Wed), 10AM ~ 3PM

Place: *Ōme-shi Kasumidai Iseki* (2 *Cho-me*, *Nogami-machi*, Ōme City. West of *Daimon Shimin Center*)

**Cleaning the Excavations**: At this event we will also make some ancient style accessories!

Date & Time: August 11<sup>th</sup>(Thu) & 12<sup>th</sup>(Fri), 10AM~3PM Place: Folk Museum

**< Japanese Traditional Culture Work-Study for Kids ~Iron Manufacturing~ >**

At this event you can learn about how to make Japanese sword from scratch!

Eligibility: *Hamura* Elementary School Students, Junior High Students and parents

Capacity: First 15 students Fee: Free How to apply: Starting July 20<sup>th</sup>(Wed) 10AM~, call museum.

\*No transportation provided except day 6. \*Gift of hand-made paper knife will be given to students.

Date & Time		Theme
Day 1	August 20 <sup>th</sup> (Sat) 3PM ~ 5PM	Learn about Japanese swords
Day 2	August 27 <sup>th</sup> (Sat) 10AM ~ Noon	Let's collect iron sand! 1
Day 3	September 3 <sup>rd</sup> (Sat) 10AM ~ Noon	Let's collect iron sand! 2
Day 4	September 17 <sup>th</sup> (Sat) 10AM ~ Noon	Preparing the oven
Day 5	October 1 <sup>st</sup> (Sat) 10AM ~ 2PM	Do the iron making!
Day 6	October 15 <sup>th</sup> (Sat) 1PM ~ 5PM	Factory Tour
Day 7	November 5 <sup>th</sup> (Sat) 10AM ~ Noon	Making your own paper knife
Day 8	December 10 <sup>th</sup> (Sat) 1PM ~ 3PM	Watching sword being made

**LIBRARY ☎554-2280**

**< Temporary Opening Hours during July 20<sup>th</sup>(Wed) ~ August 31<sup>st</sup>(Wed) >**

Main Library... 9AM ~ 8PM / *Ozakudai* Library... 10AM ~ 5PM

Closed dates during this period are: Every Monday and August 16<sup>th</sup> (Tue).



## EVENT INFORMATION for CHILDREN & PARENTS

### EAST CHILDREN CENTER (*Higashi Jidoukan*) ☎570-7751

#### < Volunteer Staff Wanted for "Wakuwaku Kids Festival" >

We are seeking for volunteers who can help out the event held on September 11<sup>th</sup>(Sun)!

Activity Period: July ~ September 2011 (The first activity day is July 20<sup>th</sup>(Wed), 3:30PM~4:30PM)

Eligibility: *Hamura* Residents who are 2nd graders up to 18 years old

Capacity: First 20 applicants    Things to Bring: Writing Materials

How to Apply: Between July 4<sup>th</sup>(Mon) ~ 15<sup>th</sup>(Fri), Call or visit the center.

### CENTRAL CHILDREN CENTER (*Chuuou Jidoukan*) ☎570-7751

#### < Hand Crafting Class ~Making Ring Plane~ >\_

Date: July 9<sup>th</sup>(Sat)    Time: ①10AM~ ②1PM~    Fee: Free    \*No reservation required.

Eligibility: Preschoolers (must be accompanied by an adult) up to 3rd graders

### LIBRARY ☎554-2280

#### < Story Telling for Toddlers~Preschoolers >

Date & Time: July 9<sup>th</sup> (Sat), 11AM~    Fee: Free    Reservation: not required

#### < Story Telling for Babies~Toddlers >

Date & Time: July 13<sup>th</sup> (Wed), 11AM~    Fee: Free    Reservation: not required

#### < Story Telling for Elementary School Students >

Date & Time: July 16<sup>th</sup> (Sat), 11AM~    Fee: Free    Reservation: not required

### YUTOROGI ☎570-0707

#### < Movies for Children >

Date & Time: July 10<sup>th</sup> (Sun) 10:30AM~11:30AM    Admission: Free    Reservation: not required

Program: 4 titles scheduled    Supported by: *Hamura* 16mm *Eiga Kenkyuukai*

### CHATting PLACE for PARENTS

This month's topic is "Potty Training". Any Child-raising parents are welcome. Come and share some ideas and concerns of child-raising! Child Care Volunteers will attend your children during the gathering.

Place & Date: West Children Center – July 8<sup>th</sup> (Fri),    East Children Center – July 12<sup>th</sup> (Tue)

Central Children Center – July 14<sup>th</sup> (Thu),    Time: 10:30AM~11:30AM for all dates

Inquiries: *Kodomo Katei Shien* Center ☎578-2882    \*No reservation required.

**< Medical Subsidy for Patients suffering from Air Pollution-caused Diseases >**

Tokyo Metropolitan Government provides medical subsidy to patients suffering from diseases caused by air pollution. The specified types of diseases for this subsidy program are listed below.

For details about this subsidy and application, Please contact *Hoken* Center or refer to the Web information by Tokyo Bureau of Social Welfare and Public Health.

[http://www.fukushihoken.metro.tokyo.jp/kankyo/kankyo\\_eisei/taiki/iryouhi/index.html](http://www.fukushihoken.metro.tokyo.jp/kankyo/kankyo_eisei/taiki/iryouhi/index.html) (in Japanese)

Eligibility: patients who meet all of the following conditions.

- ① Those who has Bronchial Asthma. (If you are 18 years old or under, Chronic Bronchitis, Asthmatic Bronchitis, Pulmonary Emphysema are included as well)
- ② Have at least 1 year continuous resident history in Tokyo metropolitan area at the time of application. (At least 6 month resident history for a child under age 3)
- ③ Those who have any health insurance policy.
- ④ Those who are able to stay as a non-smoker after the date of application.

\* If you are already receiving this subsidy, a renewal application form will be mailed to you in 2 months prior to the subsidy expiration date, or you can also obtain the form at *Hoken* Center.

Inquiries: Tokyo *Fukushi Hoken Kyoku Kankyou Hoken-ka* ☎03-5320-4491

**< Bone Health & Bone Density Examination for Women >**

The number of young females with low bone density has been increasing in the recent years. Not only those who are about to or have experienced menopause, but also young people should get their bone density checked for bone health awareness. Please take this chance for your checkup!

Date & Time: (A) August 21<sup>st</sup> (Sun) 9AM~Noon

(B) August 21<sup>st</sup> (Sun) 1:30PM~4:30PM

(C) August 22<sup>nd</sup> (Mon) 9AM~Noon

(D) August 22<sup>nd</sup> (Mon) 1:30PM~4:30PM

Place: *Hoken* Center      Capacity: 50 people for each course

Eligibility: Female *Hamura* residents who are 20~64 years old as of August 21<sup>st</sup> (Sun)

Course Details: Scanning bone density (X-ray on forearm bone), Returning test result sheet and instructing how to read the result, Lecture about exercises, diet, and life styles to prevent brittle-bone disease, tasting of food for this diet, showing breast cancer self-examination methods.

\*The Examination will take about 30 minutes per person.

\*You cannot take this examination if you are pregnant, or already under treatment for brittle-bone disease.

How to Apply: July 5<sup>th</sup> (Tue) ~ 22<sup>nd</sup> (Fri), 8:30AM ~ 5PM, Call or visit *Hoken* Center.

< **Japanese Encephalitis Vaccine** >

Japanese Government has resumed encouraging the Japanese Encephalitis vaccine for young children due to adopting the new type vaccine with reduced risk of side effects since 2010. If you are at eligible age and wish to take this vaccine, the coupon will be issued at *Hoken* Center. When receiving, please make sure to bring *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook).

Fee: Free    Eligibility: those who were born between June 1<sup>st</sup> 1995 ~ April 1<sup>st</sup> 2007.

\*3 years old in FY2011 will receive a Notification of Japanese Encephalitis Vaccination along with the regular 3-year health check-up notification.

\*9 and 10 years old in FY2011 will receive the Notification in his/her birth month.

< **Do not forget! MR (measles/rubella) Vaccination** >

Please come to *Hoken* Center to receive a coupon for this vaccination. Please make sure to bring *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook).    Vaccination Period: ~ March 31<sup>st</sup> 2012.

Eligibility: those who are 11<sup>th</sup> graders as of FY2011 and planning to travel overseas.

\*For more information please contact *Hoken* Center.

**PUBLIC LECTURE PRESENTATION**

~ **Cerebral Stroke, Medical Care, and Nursing Care** ~

Date & Time: July 6<sup>th</sup> (Wed), 6PM~    Place: *Akigawa Kirara* Hall (1-16-1 *Akigawa, Akiruno-shi*)

How to apply & Inquiries: Call, Fax, or send an e-mail to... *Nishitama Ishikai* Medical Association

☎0428-23-2171, Fax: 0428-23-2160, E-mail: info@nishitama-med.or.jp

◆ **MEDICAL FACILITIES open on SUNDAYS & HOLIDAYS** ◆

Date	Hospital				Dental Clinic	
<b>JULY</b>	9am~5pm		5pm~10pm		9am~5pm	
3 <sup>rd</sup> (Sun)	<i>Nishitama Byouin</i>	554-0838	<i>Heijitsu Yakan Kyuukan</i> Center	555-9999	<i>Hanenaka Shika</i> Clinic	554-2202
10 <sup>th</sup> (Sun)	<i>Yamaguchi Naika</i> Clinic	570-7661	<i>Fussa-shi Hoken</i> Center	552-0099	<i>Hamura Shika</i> Iin	570-4618

\* Inquiries for medical facilities or medical system: Tokyo Health & Medical Information Center "*Himawari*"

☎03-5285-8181, in English, 9AM~8PM Daily    <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq/qq13enmnlit.asp>

## TV HAMURA in JULY

TV *Hamura* is broadcasted on "TCN" *Tama* Cable Network (analogue channel 21, digital channel 055).

30-minute program is broadcasted daily (program renews every Thursday): ①9AM~ ②5PM~ ③9PM~

\*Test-broadcasting on Saturdays (analogue ch.09, digital ch.111) ①1:30PM~ ②5PM~ ③9PM~

\*July 30<sup>th</sup>(Sat) 5PM program will be moved up to 12:30PM as a special program "*Hamura* Summer Festival 2011".

This Month's Special: ~ **Summer! Let's have fun in Hamura!!** ~

Inquiries: *Kouhou Kouchou-ka Kouhou-kakari*

### PUBLIC CONSULTATIONS Schedule of JULY

Category	Date	Time	Contact
Foreign Residents ① (in Spanish & Korean)	8 <sup>th</sup> (Fri), 22 <sup>nd</sup> (Fri)	1:30pm~3:30pm	<i>Shimin Soudan-shitu</i> 555-1111
Traffic Accident ①	Jul. 6 <sup>th</sup> (Wed), Aug. 3 <sup>rd</sup> (Wed)	1:30pm~4:30pm	
Japanese Law ①	Jul. 7 <sup>th</sup> (Thu), 15 <sup>th</sup> (Fri), 23 <sup>rd</sup> (Sat) Aug. 4 <sup>th</sup> (Thu), 12 <sup>th</sup> (Fri), 27 <sup>th</sup> (Sat)	Mon-Fri 1:30~5pm Sat. 9:30am~1pm	
Public Administration Human Rights	21 <sup>st</sup> (Thu)	1:30pm~4:30pm	
Tax ①	Jul. 5 <sup>th</sup> (Tue), Aug. 2 <sup>nd</sup> (Tue)	1:30pm~4:30pm	
Finance ①	12 <sup>th</sup> (Tue)	2pm~4pm	<i>Shoukoukaikan</i> 555-6211
Health	14 <sup>th</sup> (Thu), 28 <sup>th</sup> (Thu)	1:30pm~3pm	<i>Hoken Center</i> 555-1111
Consumer's Affairs	Mon ~ Fri	9am~Noon 1pm~4pm	<i>Shouhi Seikatsu Center</i> 555-1111
Women's Affairs ①	in Hamura City 6 <sup>th</sup> (Wed), 20 <sup>th</sup> (Wed)	1:30pm~4:30pm	<i>Hamura City Hall</i> 555-1111 <i>Shimin Soudan-kakari</i>
	in Fussa City 13 <sup>th</sup> (Wed), 27 <sup>th</sup> (Wed)	9am~1pm	<i>Fussa City Hall</i> 551-1529 <i>Kouhou Kouchou-kakari</i>
Single-Parent Family Independence Support	Mon ~ Fri	8:30AM~5PM	<i>Kosodate Shien-ka</i> 555-1111
Education ①	Mon ~ Fri Weekend by appointment only	9am~6pm	<i>Kyouiku Soudan-shitu</i> 554-1223
Handicapped Residents	General Counseling Mon~Fri	8:30AM~5:15PM	<i>Shougai</i> Chiiki Katsudou Support Center 'Aoba' 555-1210 Toll Free Dial 0120-294-992 or 'Aoba' 555-1210
	Physical Handicap 23 <sup>rd</sup> (Sat)	1pm~4pm	
	Mental Handicap 26 <sup>th</sup> (Tue)		
<b>▽ Child Rearing Consultations Available Daily ▽</b>			
Mon ~ Fri	8:30am ~ 5:00pm	At City Hall	<i>Kodomo Katei Shien Center</i> 578-2882
		At Nursery Schools	<i>Higashi Hoikuen</i> 554-2154, <i>Sakura Hoikuen</i> 554-2046, <i>Nishi Hoikuen</i> 554-4507, <i>Shiraume Hoikuen</i> 555-1019, and Private Nursery Schools <u>Web Map</u> : <a href="http://www.city.hamura.tokyo.jp/0000000466.html">http://www.city.hamura.tokyo.jp/0000000466.html</a>
Mon Wed Fri	9am ~ Noon	At	<i>Nishi Jidoukan</i> 554-7578
Tue Thu Sat		Children	<i>Chuuou Jidoukan</i> 554-4552
Tue Fri Sun		Centers	<i>Higashi Jidoukan</i> 570-7751

\*①=appointment required. \*Consultations will be available in Japanese only unless otherwise noted.